

на куклу Петрушку) / Гіньоль (персанаж, падобны на ляльку Пятрушку); ³la fête des lumières – празднік света / свята святла; ⁴avec une retraite aux flambeaux et des illuminations – с факельным шэсціем і ілюмінацыяй / з факельным шэсцем і ілюмінацыяй.

38. ✳ Projet. Trouvez sur Internet des manifestations culturelles ou économiques de la ville de votre région jumelée avec une ville étrangère. Quand ont-elles lieu? Comment sont-elles organisées?

LECTURE

Texte 1

1.  Lis la conversation de deux personnes, puis dis: De quoi parlent-elles? Comment monsieur Jérôme voyage-t-il?

Un étrange voyage

I

La femme de ménage: Qu'est-ce que vous faites, monsieur Jérôme? Vous avez l'air très occupé.

Jérôme: Je voyage.

La femme de ménage: Vous voyagez dans votre chambre?

Jérôme: Oui, c'est merveilleux! Je m'assieds dans un fauteuil, j'ouvre mes livres de géographie, mes cartes et je voyage.

La femme de ménage: Alors, où êtes-vous aujourd'hui?

Jérôme: Aujourd'hui, je suis en Suisse. J'ai pris hier le rapide¹ Paris-Genève; j'ai voyagé de nuit.

La femme de ménage: En quelle classe?

Jérôme: En première², bien sûr!

La femme de ménage: Évidemment: ça ne vous coûte rien, vous pouvez voyager en première.

Jérôme: J'ai même pris une couchette³. J'ai très bien dormi. Quand je me suis réveillé, j'ai regardé par la fenêtre. J'ai vu de hautes montagnes couvertes de neige. Il y avait du soleil. J'ai baissé la glace et j'ai respiré l'air frais.

II

La femme de ménage: En ce moment, où êtes-vous?

Jérôme: En ce moment, je suis dans un village au pied d'une montagne. Toutes les maisons sont en bois; elles sont peintes en bleu, en vert, en jaune. La montagne est en plein soleil: la vallée est encore dans l'ombre.

La femme de ménage: Que faites-vous dans ce village?

Jérôme: Je me promène avec une jolie paysanne.

La femme de ménage: Vous avez de la chance!

Jérôme: Maintenant regardez la carte. Vous voyez cette route qui part du village?

La femme de ménage: Oui, je la vois.

Jérôme: Je vais la suivre et je vais aller jusqu'à cette vallée où coule une rivière.

La femme de ménage: Comment y allez-vous? À pied, à bicyclette ou en voiture?

Jérôme: À pied: on voit mieux le paysage.

La femme de ménage: Et la semaine prochaine, où irez-vous?

Jérôme: La semaine prochaine, je prendrai l'avion pour Milan, puis le train pour Venise.

La femme de ménage: Eh bien, bon voyage! Moi, je vais prendre l'autobus pour rentrer chez moi.

D' a p r è s *Voix et images de France*, Didier

¹le rapide – скорый поезд / хуткі поезд; ²en première classe – в первом классе (поезда) / у першым класе (поезда);
une couchette – спальное место / спальнае месца.

2. ✱ Retrouve dans la première partie du texte:

- où se trouve monsieur Jérôme;
- où il est assis;
- ce qu’il fait;
- dans quel pays il est aujourd’hui;
- comment il y est allé; en quelle classe;
- s’il a bien dormi la nuit et pourquoi;
- ce qu’il a vu par la fenêtre du train;
- quel temps il faisait.

3. ✱ Retrouve dans la deuxième partie du texte:

- où est monsieur Jérôme en ce moment;
- en quoi sont les maisons;
- en quelles couleurs elles sont peintes;
- comment est la montagne; et la vallée;
- comment va monsieur Jérôme jusqu’à la vallée;
- pourquoi il y va à pied;
- où ira monsieur Jérôme la semaine prochaine;
- ce qu’il prendra pour aller à Milan; pour aller à Venise;
- ce que la femme de ménage prendra pour rentrer chez elle.

4. ? As-tu bien compris? Réponds aux questions.

1. Où se trouve monsieur Jérôme?
2. Est-ce qu’il a l’air très occupé?
3. Qu’est-ce qu’il dit à la femme de ménage?
4. Est-ce que la femme de ménage est surprise?
5. Comment monsieur Jérôme est-il allé en Suisse?
6. Est-ce qu’il a aimé son voyage? Pourquoi?
7. En quel pays (à quelles villes) ira-t-il la semaine prochaine?